







INDEX

- 4. Answers for any tripping application
- 5. > General characteristics
- 6. > Technical standards
- 7. Range of products
- 10. > General purpose instantaneous relays
- 11. Tripping relays
- 13. > Instantaneous relays with seismic characteristics
- 14. > Instantaneous relays with coil overvoltage protection
- 15. Instantaneous relays with seismic characteristics and with coil overvoltage protection
- 16. > Breaking capacity
- 22. Pick-up voltage/release voltage-temperature charts
- 24. > Model selection
- 26. Dimensions and panel mounting cut-off



ANSWERS FOR ANY APPLICATION

ARTECHE instantaneous auxiliary relays are monoestable relays, whose contacts change instantaneously from non-working position to working position when its coil is energized, coming back these contacts to the initial non-working position when the coil is no more fed.

ARTECHE instantaneous auxiliary relays range are designed perform optimally even in the hardest working environment.

The design, durability and quality of the different alternatives that ARTECHE instantaneous relays can offer, make them suitable for high responsibility controls in different areas, highlighting:

ELECTRICAL UTILITIES:

Power plants, electrical substations.

- > Direct operation on MV / HV primary equipment.
- Galvanic isolation between the control system and the primary equipment.
- > Applications where high speed operation is a must.
- > Applications where high breaking capacity is required.
- > Tripping functions.
- Contact multiplication in control systems of HV / MV installations and power plants.
- > Low duty loads control, activate digital inputs.
- > Specific relays for Nuclear Power Plants.



INDUSTRIAL SECTOR:

Continuous process industries (Concrete, iron industries), water treatment, \dots

- > Critical process surveillance.
- > Alarms for signalling and telecontrol.
- > Galvanic isolation between the control and the power systems.
- > Low duty loads control, activate digital inputs.



The great power withstand of the contacts makes possible direct operation on primary equipment, because their making/breaking capacities, continuous through-current and overvoltage capacity offer an enhanced operational safety and reliability.



GENERAL CHARACTERISTICS

The main features of ARTECHE's instantaneous auxiliary relays are the followings:

- Designed to allow continuous operation even in high temperature ambient, within the whole voltage range.
- > Self-cleaning contacts.
- > High level of electrical insulation between circuits.
- Availability of extended voltage range (+25/-30%) for high security applications.
- Capable to operate under low duty loads, activate digital inputs, and operate without any load.
- > High speed operation (up to 3 ms).
- > Tested to comply seismic standards (EN 61373; IEEE 344; IEEE 323; IEEE C37.98 Standards).
- > Sturdy design.
- Including an internal diode to avoid damaging the relay when connecting with inverse polarity.
- High protection degree (IP40), with transparent cover, making them suitable for use in salty and tropical atmospheres.
- In compliance with the most demanding test standards: IEC, EN, IEEE and bearing the CE and UL marks.
- > Wide range of auxiliary voltage levels (Vdc and Vac).
- > Versatile installation (plug-in relays in a wide range of sockets with different installation configurations).
- Capable to work under ambients with relative humidity around 100%.
- > Maintenance free.





In addition, the different number of alternatives available to select the equipment, both technically (increase of the breaking capacity by serial contacts, high speed operation of the output contacts, possibility of adding different options to the relay) and in the way of mounting (front, rear or flush mounted sockets, with screws or fastons) must be considered.



TECHNICAL STANDARDS

GENERAL STANDARDS

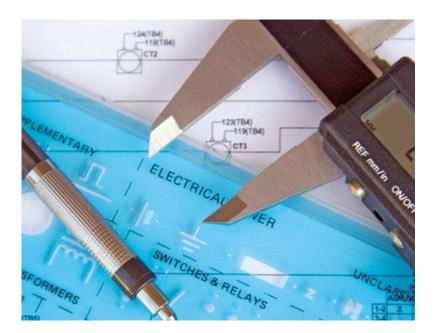
In addition to the specific applicable standards, ARTECHE auxiliary relays are designed to comply with the following standards:

- > IEC 61810: Electromechanical all-or-nothing relays.
- > IEC 60255: Electrical relays. Measuring relays and protection equipment.
- > IEC 61812: Specified time relays for industrial use.
- > IEC 60947: Low-voltage switchgear and controlgear.
- > IEC 61000: Electromagnetic compatibility.



UL Recognized Component Marks for USA and Canada: The combined UL signs for the USA and Canada are recognized by the authorities of both countries. All auxiliary relays identified with this mark meet the requirements of both countries.

6





RANGE OF PRODUCTS

GENERAL PURPOSE INSTANTANEOUS AUXILIARY RELAYS

ARTECHE's general purpose instantaneous auxiliary relays are designed to directly operate to the tripping and control circuit.

Their pick-up time lower than 20 ms and the high breaking capacity of their contacts make them appropriate to be used as an interface between the protection system and the breaker. Furthermore, its multiple output contacts permit the use of these relays in control and signalling applications as well as direct operation on HV and MV primary equipments.



AUXILIARY TRIPPING INSTANTANEOUS RELAYS

ARTECHE offers specific relays intended to be used in tripping applications, where the requirements of pick-up time (with models that assure the trip even in less than 3 ms) and the breaking capacity are demanding, as the trip of HV and MV breakers.

These relays include a standard front LED that indicates when the relay is fed.

Relay trip flag is available, which indicates when the relay has operated, as a memory state.

All the relays include a diode in parallel with the coil (see auxiliary relays with overvoltage protection characteristic) and comply with the shock and vibration standards, related to the relays with seismic characteristics.





AUXILIARY INSTANTANEOUS RELAYS WITH SEISMIC CHARACTERISTICS

They are designed in order to properly perform under frequent vibration and shock applications, as railway sector, or because of safety requirements as nuclear power plants.

They comply with the extended voltage range (+25 / -30 %).

The sturdy design of our equipment, with a higher intrinsic pressure between contacts, permits to withstand vibrations without penalizing the good performance of the relays.



INSTANTANEOUS AUXILIARY RELAYS WITH COIL OVERVOLTAGE PROTECTION

ARTECHE's auxiliary relays, either Vdc or Vac, have the possibility of including an element in parallel with the coil (diode or varistance).

In applications where overvoltage is to be avoided and drop-out time is not important, it is recommended to use diode. Otherwise, varistance is more advisable.

These elements are aimed to discharge the energy of the coil when the relay is not longer energized.

These relays are indicated when the customer wishes to protect the contact of the equipment that commands the operation of our relay, providing a longer durability of the whole protection and control system.







INSTANTANEOUS RELAYS



Our relays are tested under extreme operating conditions, ensuring the highest level of safety and quality to operate your electrical assets.



GENERAL PURPOSE INSTANTANEOUS RELAYS

RD-2 Model RJ-8 RI-16









Ann	lications

Applications	Contact multiplication directly to the tripping and control circuit.				
Construction characteristics					
Contacts no.	2 Changeover	4 Changeover	8 Changeover	16 Changeover	
Connections	2 3 5 8 4 6	11 3 7 12 4 8 13 5 9 14 6 10	10 1 11 20 2 21 30 3 31 40 4 41 50 5 51 60 6 61 70 7 71 80 8 81	Terminales B 10 1 10 10 10 10 10 11 11 20 20 21 30 30 3 31 40 40 40 40 40 40 50 50 50 51 60 6 61 70 7 71 80 8 81 8 18	
Options	With OP options	With OP options - Push	n-to-test button included	Options are not available	
Weight (g)	125	250	500	1250	
Dimensions (mm)	22,5 x 50,4 x 72 (D short Type)	42,5 x 50,4 x 72 (F short T, pe)	82,5 x 50,4 x 72 (J short Type)	120 x 110 x 105	
Coil characteristics					
Standard voltages ⁽¹⁾		, 48, 72, 110, 125, 220 Vo 110, 127, 230, 400 ⁽⁴⁾ Vac		24, 48, 72, 110, 125, 220 Vdc/Vca; 50/60 Hz	
Voltage range		+10% -20% U _N			
Pick-up voltage	_	Coo miala um /vologoo val	tana tamananatuwa auwusa	_	
Release voltage		See pick-up/release voi	tage-temperature curves		
Average consumptions in permanence ($U_{_{\rm N}}$)	2,6 W	3,9 W	6 W	10 W 12 VA	
Operating time					
Pick-up time		<20 ms		<25 ms	
Drop-out time	Vdc: <10 ms Vac or with LED: <50ms		<15 ms n LED: <50ms	< 20 ms/Vdc < 45 ms/DI Vdc < 80 ms/Vac	
Contacts					
Contact material		А	gNi		
Contacts resistance ⁽²⁾		≤30 mΩ / ≤15 r	mΩ (LDL Range)		
Distance between contacts	_	1,8	mm		
Permanent current		10	A C		
Instantaneous current	30 A during 1 s / 8	0 A during 200 ms / 20	00 A during 10 ms	80 A during 200 ms / 150 A during 10 ms	
Max. making capacity		40 A / 0,5	5 s / 110 Vdc		
Breaking capacity	See br	eaking capacity curves	(Contact configuration t	ype A)	
Max. breaking capacity		See value for 5	0.000 operations		
Low Duty Loads option (LDL)		Able to switch	10 mA at 12 Vdc		
U _{max} opened contact		250 Vdc	/ 400 Vac		
General data					
Mechanical endurance		10 ⁷ op	erations		
Operating temperature		-65°C +70°C		-10°C +55°C	
Storage temperature		-65°C	C+85°C		
Max. operating humidity		93% /	′ +40ºC		
Operating altitude ⁽³⁾	_ _	<20	00 m		
(I) Other veltage upon request	(3) Ask for higher altitudes				







⁽¹⁾ Other voltage upon request (2) Guarantee data for relays just manufactured (3) Ask for higher altitudes (4) Voltage not recognized by UL



TRIP RELAYS (I)

Model	RD-2R	RD-2XR	RF-4R	RF-4XR
				7 19

Applications

Intended for tripping applications where high demanding requirements in operating time (with tripping time from 8ms to 3 ms) and breaking capacity are needed,

		(with tripping time from 8ms to 3 ms) and breaking capacity are needed, that is the case of tripping HV and MV circuit breakers.			
Construction characteristics					
Contacts no.		2 Chan	geover	4 Chan	geover
Connections		(+) 2 ± 3 5 8 8 6 (-) 1		$ \begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	
Options		With OP optic	ons • LED included • D	riode in parallel with the	e coil included
Weight (g)		12	5	25	50
Dimensions (mm)		22,5 x 50,4 x 72	(D short Type)	42,5 x 50,4 x 72	2 (F short Type)
Coil characteristics					
Standard voltages ⁽¹⁾		24, 48, 110, 125, 220, 250 Vdc /110, 127, 230 Vac (50-60Hz)	48, 110, 125, 220, 250 Vdc	24, 48, 110, 125, 220, 250 Vdc / 110, 127, 230 Vac (50-60 Hz)	48, 110, 125, 220, 250 Vdc
Voltage range			+10% -	20% U _N	
Pick-up voltage					
Release voltage			ee pick-up/release voi	tage-temperature curv	es
Average consumptions	In permanence (U_N)	0,95	5 W	1\	W
	Peak • ≤96 Vdc	0,8 A / 20 ms	2,5 A / 20 ms	0,8 A / 20 ms	2,5 A / 20 ms
	Peak • >96 Vdc	0,3 A / 20 ms	0,8 A / 20 ms	0,3 A / 20 ms	0,8 A / 20 ms
Operating time					
Pick-up time		<8 ms (<10 ms Vac)	<5,5 ms	<8 ms (<10 ms Vac)	<5,5 ms
Drop-out time		Vdc: <40 ms Vac: <50 ms	Vdc: <40 ms	Vdc: <40 ms Vac: <50 ms	Vdc: <40 ms
Contacts					
Contact material			A	gNi	
Contacts resistance ⁽²⁾			≤30) mΩ	
Distance between contacts			1,2	mm	
Permanent current			10) A	
Instantaneous current		30 A du	uring 1 s / 80 A during	200 ms / 200 A durin	g 10 ms
Max. making capacity			40 A / 0,5	s / 110 Vdc	
Breaking capacity		See brea	aking capacity curves	(Contact configuration	type B)
Max. breaking capacity			See value for 50	0.000 operations	
Low Duty Loads option (LDL)			Able to switch	10 mA at 12 Vdc	
U _{max} opened contact			250 Vdc	/ 400 Vac	
General data					
Mechanical endurance			10 ⁷ ope	erations	
Operating temperature			-25ºC	+70°C	
Storage temperature			-40ºC	: +85°C	
Max. operating humidity			93% /	+40°C	
Operating altitude(3)			<20	00 m	

(3) Ask for higher altitudes







⁽¹⁾ Other voltage upon request (2) Guarantee data for relays just manufactured



TRIP RELAYS (II)

RJ-8R RJ-8XR RI-16R RJ-4XR4*









Intended for tripping applications where high quality requirements in operating time (with models even tripping in less than 3 ms) and breaking capacity are needed, that is the case of tripping HV and MV circuit breakers. Applications

Applications		breaking capacity are nee	ded, that is the case of trip	oing HV and MV circuit breaker	rs.
Construction characteristics					
Contacts no.		8 Chang	eover	16 Changeover	4 Changeover + 4 Fast Singles- Inversors without break power
Connections		(+) d\$ (-) a	10 11 20 2 21 30 3 31 40 4 41 55 50 60 6 61 70 7 70 8 8 81	Terminales A Terminales B 10 10 10 11 12 20 20 2 21 30 3 3 31 40 (·) d 4 41 50 50 5 51 50 60 (·) a 8 8 81 81 8 8 81 8 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	(+) d* 4 41 5 5 1 20 80 4 9 1 7 7 7 7 8 80 4 9 1 7 8 80 1 9 1 7 8 80 1 9 1 7 8 80 1 9 1 7 8 80 1 9 1 9 1 9 1 9 1 9 1 9 1 9 1 9 1 9 1
Weight (g)		500		1250	335
Dimensions (mm) Coil characteristics		82,5 x 50,4 x 72	(J snort Type)	120 x 110 x 105	82,5 x 50,4 x 72 (J short Type)
Standard voltages ⁽¹⁾	2	4, 48, 110, 125, 220, 250 Vdc/110, 127, 230 Vac (50-60 Hz)	48, 110, 125, 220, 250 Vdc	110, 125 220 Vdc	110, 125, 220, 250 Vdc
Voltage range			+10% -20% U _N		+15% -20% U _N
Pick-up voltage					
Release voltage			See pick-up/release vol	tage-temperature curves	
Average consumptions In perr	manence (U _N)	1,4 W		12 W	6,5 W
	k • ≤96 Vdc	0,8 A / 20 ms	2,5 A / 20 ms		25 W / 5 ms
	k • >96 Vdc	0,3 A / 20 ms	0,8 A / 20 ms		
Operating time					
Pick-up time		<8 ms Vdc (<10 ms Vac) (Range 24 Vdc <10 ms)	<6,5 ms	< 10 ms	Contacts 1-4: <3 ms Contacts 5-8: <20 ms
Drop-out time		Vdc: <40 ms Vac: <50 ms	Vdc: <40 ms	< 10 ms Vcc / < 45 ms DI Vcc / < 80 ms Vca	Contacts 1-4: <25 ms Contacts 5-8: <50 ms
Contacts					
Contact material			A	gNi	
Contacts resistance ⁽²⁾			≤30) mΩ	
Distance between contacts			1,2 mm		Contacts 5-8: 1,2 mm
Permanent current			10 A		Contacts 1-4: 8 A Contacts 5-8: 15 A
Instantaneous current		30 A during 1 s / 80 A during 20 ms	00 ms / 200 A during 10	80 A during 200 ms / 150 A during 10 ms	Contacts 5-8: 30 A during 1 s / 80 A during 200 ms / 200 A during 10 ms
Max. making capacity			40 A / 0,5 s / 110 Vdc		Contactos 5-8: 40 A / 0,5 s / 110 Vdc
Breaking capacity		See breaking capa	city curves (Contact config	juration type B)	Contacts 5-8: See breaking capacity curves (Contact configuration type B)
Max. breaking capacity		See	value for 50.000 operation	s	Contacts 5-8: See value for 50.000 operations
Low Duty Loads option (LDL))	Abl	e to switch 10 mA at 12 Vdo		
U _{max} opened contact			250 Vdc	/ 400 Vac	
General data					
Mechanical endurance			10 ⁷ op	erations	
Operating temperature		-25ºC +7	0°C	-10°C +55°C	-25°C +70°C
Storage temperature			-40°C	+85°C	
Max. operating humidity			93% /	+40°C	
Operating altitude(3)			<20	00 m	

^{*} Not recognized by UL







⁽¹⁾ Other voltage upon request ⁽²⁾ Guarantee data for relays just manufactured

⁽³⁾ Ask for higher altitudes



INSTANTANEOUS RELAYS WITH SEISMIC CHARACTERISTICS

Model RD-2SY RF-4SY RJ-8SY







Frequent vibration and shock applications, as railway sector, or because of safety

Applications	•	irements as nuclear power pla		
Construction characteristics				
Contacts no.	2 Changeover	4 Changeover	8 Changeover	
Connections	$\begin{bmatrix} 2 & \frac{7}{5} \\ \frac{3}{5} & \frac{5}{8} \\ \frac{4}{6} & \frac{6}{1} \end{bmatrix}$	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	10 1 11 20 2 21 30 3 31 40 4 41 50 60 6 61 70 7 71 80 8 81	
Options	With OP options	With OP options - Push	-to-test button included	
Weight (g)	125	250	500	
Dimensions (mm)	22,5 x 50,4 x 72 (D short Type)	42,5 x 50,4 x 72 (F short Type)	82,5 x 50,4 x 72 (J short Type)	
Coil characteristics				
Standard voltages ⁽¹⁾	24, 48, 72, 110, 125, 220 Vdc 24, 48, 63,5, 110, 127, 230, 400 ⁽⁴⁾ Vac (50-60 Hz)			
Voltage range		+25% -30% U _N		
Pick-up voltage				
Release voltage	See pick-up/release voltage-temperature curves			
Average consumptions in permanence (U_N)	2,6 W	3,9 W	6 W	
Operating time				
Pick-up time		< 20 ms		
Drop-out time	Vdc: <10 ms Vac or with LED: <50 ms		15 ms LED: <50 ms	
Contacts				
Contact material		AgNi		
Contacts resistance ⁽²⁾	<u></u>	≤30 mΩ / ≤15 mΩ (LDL Range))	
Distance between contacts		1,2 mm		
Permanent current		10 A		
Instantaneous current	30 A during 1 s	/ 80 A during 200 ms / 200	A during 10 ms	
Max. making capacity		40 A / 0,5 s / 110 Vdc		
Breaking capacity		pacity curves (Contact config		
Max. breaking capacity		ee value for 50.000 operatior		
Low Duty Loads option (LDL)	Able to switch 10 mA at 12 Vdc			
U _{max} opened contact		250 Vdc / 400 Vac		
General data		107		
Mechanical endurance		10 ⁷ operations		
Operating temperature		-65°C +70°C		
Storage temperature		-65°C +85°C		
Max. operating humidity		93% / +40°C		
Operating altitude ⁽³⁾		<2000 m		







⁽¹⁾ Other voltage upon request ⁽²⁾ Guarantee data for relays just manufactured

⁽³⁾ Ask for higher altitudes (4) Voltage not recognized by UL



INSTANTANEOUS RELAYS WITH COIL OVERVOLTAGE PROTECTION

Model RD-2DI / RD-2V RF-4DI / RF-4V **RJ-8DI / RJ-8V** RI-16DI



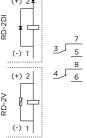


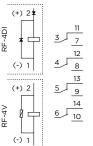


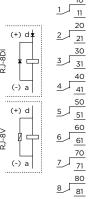


			10 11	
Contacts no.	2 Changeover	4 Changeover	8 Changeover	16 Changeov
Construction characteristics				
Applications	Intended to p	protect the contact of the e	equipment that feeds the co	oil in our relay.

Connections	RD-2D	آر ق
	(+) 2	<u>1</u> _[







Options	With OP options	With OP options - Push	Options are not available	
Weight (g)	125	250	500	1250
Dimensions (mm)	22,5 x 50,4 x 72 (D short Type)	42,5 x 50,4 x 72 (F short Type)	82,5 x 50,4 x 72 (J short Type)	120 x 110 x 105
Cail abayantayistias				

Coil characteristics

Standard voltages(1) 24, 48, 72, 110, 125, 220 Vdc 24, 48, 63,5, 110, 127, 230, 400 (4) Vac (50-60 Hz)

24, 48, 72, 110, 125, 220 Vdc/Vcc (50-60 Hz)

Voltage range +10% -20% U_N

Pick-up voltage Release voltage

See pick-up/release voltage-temperature curves

Average consumptions in permanence (U_N) 2.6 W Operating time

3.9 W

< 20 ms V Series: <25ms DI Series: <50 ms

< 25 ms < 10 ms Vcc / < 45 ms DI Vdc / < 80 ms Vca

10 W 12 VA

Contacts

Pick-up time Drop-out time

Contact material

Permanent current

Instantaneous current

U_{max} opened contact

Operating altitude(3)

Contacts resistance ⁽²⁾	
Distance between contacts	

AgNi

≤30 m Ω / ≤15 m Ω (LDL Range)

<2000 m

1.8 mm

10 A 30 A during 1 s / 80 A during 200 ms / 200 A during 10 ms

80 A during 200 ms / 150 A during 10 ms

-10°C +55°C

Max. making capacity 40 A / 0,5 s / 110 Vdc

Breaking capacity See breaking capacity curves (Contact configuration type A)

See value for 50.000 operations Max. breaking capacity Low Duty Loads option (LDL) Able to switch 10 mA at 12 Vdc

250 Vdc / 400 Vac

General data

Mechanical endurance 107 operations

Operating temperature -65°C +70°C

-65°C +85°C Storage temperature Max. operating humidity 93% / +40°C

(1) Other voltage upon request (2) Guarantee data for relays just manufactured







⁽³⁾ Ask for higher altitudes (4) Voltage not recognized by UL



INSTANTANEOUS RELAYS WITH SEISMIC CHARACTERISTICS AND WITH COIL OVERVOLTAGE PROTECTION

RD-2SYDI RF-4SYDI Model RD-2SYV RF-4SYV **RJ-8SYV**







Applications

Frequent Vibration and Shock applications, as railway sector, or because of safety requirements as nuclear power plants. Intended to protect the contact of the equipment that feeds the coil in our relay.

Construction characteristics	equipi	field that reeds the con in our	relay.				
Contacts no.	2 Changeover	4 Changeover	8 Changeover				
Connections	(+) 2 \$\frac{1}{2}\$ (+) 2	(+) 2 \$ 11	(+) d 2 2 21 30 3 3 3 40 4 41 50 60 6 61 70 70 71 80				
Options	With OP options	With OP options - Push-	to-test button included				
Weight (g)	125	250	500				
Dimensions (mm)	22,5 x 50,4 x 72 (D short Type)	42,5 x 50,4 x 72 (F short Type)	82,5 x 50,4 x 72 (J short Type)				
Coil characteristics							
Standard voltages ⁽¹⁾	24, 48, 72, 110, 125, 220 Vdc 24, 48, 63,5, 110, 127, 230, 400 ⁽⁴⁾ Vac (50-60 Hz)						
Voltage range	+25% -30% U _N						
Pick-up voltage							
Release voltage	See pick-up/release voltage-temperature curves						
Average consumptions in permanence (U_N)	2,6 W 3,9 W 6 W						
Operating time							
Pick-up time		< 20 ms					
Drop-out time	VS	series: <25ms DI Series: <50	ms				
Contacts							
Contact material		AgNi					
Contacts resistance ⁽²⁾		≤30 mΩ / ≤15 mΩ (LDL Range)					
Distance between contacts	·	1,2 mm					
Permanent current		10 A					
Instantaneous current	30 A during 1 s	/ 80 A during 200 ms / 200 /	A during 10 ms				
Max. making capacity		40 A / 0,5 s / 110 Vdc					
Breaking capacity	See breaking ca	pacity curves (Contact config	uration type B)				
Max. breaking capacity	See value for 50.000 operations						
Low Duty Loads option (LDL)	Able to switch 10 mA at 12 Vdc						
U _{max} opened contact	250 Vdc / 400 Vac						
General data							
Mechanical endurance	10 ⁷ operations						
Operating temperature	-65°C +70°C						
Storage temperature	-65°C +85°C						
Max. operating humidity	93% / +40°C						
Operating altitude ⁽³⁾		<2000 m					





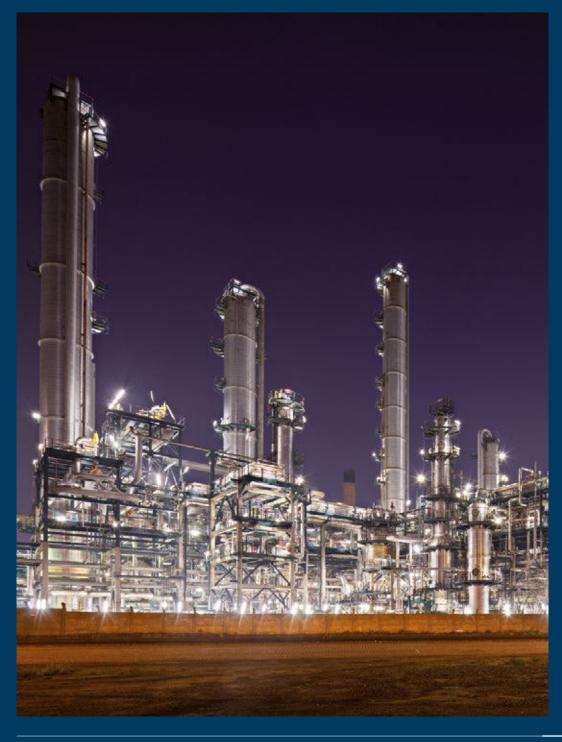


⁽¹⁾ Other voltage upon request ⁽²⁾ Guarantee data for relays just manufactured

⁽³⁾ Ask for higher altitudes (4) Voltage not recognized by UL



BREAKING CAPACITY



With devices operating worldwide, also heavy industries like oil & gas sector trust in our relays.



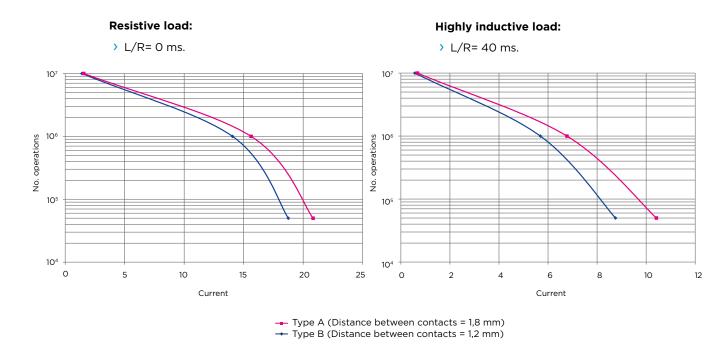
BREAKING CAPACITY

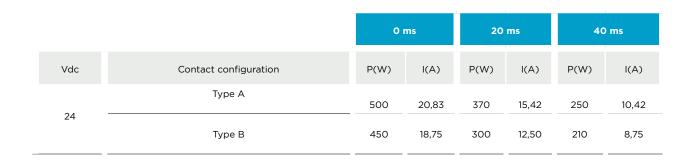
The breaking capacity is a critical parameter on the design and the applications of the relays. Its mechanical life could be considerably reduced, depending on the value of the load (especially with heavy duty loads), the number of operations and the environmental conditions in which the relay is operating.

In any configuration, ARTECHE's auxiliary relays have a high breaking capacity values. These limits are shown in the table below, in terms of power and current values. In all the cases, these relays guarantee a right performance during 50,000 operations.

Likewise, the values shown in the following charts have been obtained in standard conditions in the laboratory, and they could be different in real conditions. In any case, the possibility of connecting serial contacts or a higher distance between contacts makes these values to be considerably increased.

24 Vdc voltage Different loads configurations.







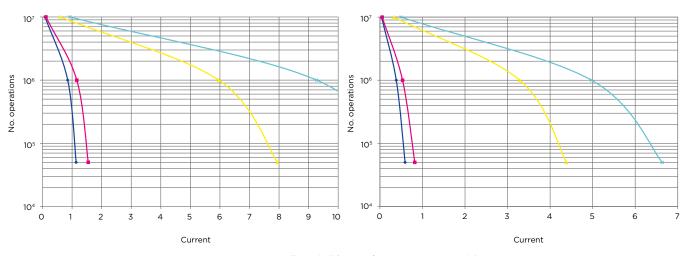
110 Vdc voltage Different loads configurations.

Resistive load:

> L/R= 0 ms.

Highly inductive load:

> L/R= 40 ms.

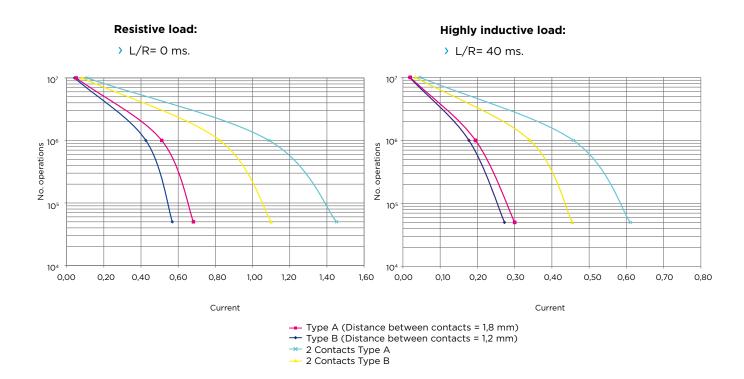


- → Type A (Distance between contacts = 1,8 mm) → Type B (Distance between contacts = 1,2 mm)
- → 2 Contacts Type A
 → 2 Contacts Type B

		0 ms		20 ms		40 ms	
Vdc	Contact configuration	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)
	Type A	170	1,55	140	1,27	90	0,82
110	Туре В	125	1,14	100	0,91	65	0,59
	2 Contacts Type A	1.360	12,36	1.106	10,05	730	6,63
	2 Contacts Type B	874	7,95	742	6,74	482	4,38



220 Vdc voltage Different loads configurations.



		0 ms		20 ms		40 ms	
Vdc	Contact configuration	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)	P(W)	I(A)
	Type A	150	0,68	115	0,52	66	0,30
220	Туре В	125	0,57	104	0,47	60	0,27
	2 Contacts Type A	319	1,45	234	1,06	134	0,61
	2 Contacts Type B	242	1,10	177	0,81	100	0,45

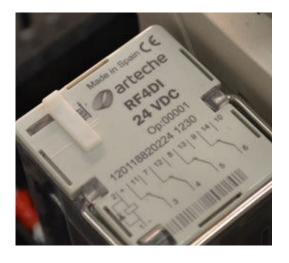


HOW TO SELECT THE CURVE OF MY RELAY

These charts show the breaking capacity values, either for resistive and highly inductive loads, in three voltage values of reference (ask for other voltage values). The charts show four different curves:

- > Type A: Breaking capacity of the relays with distance between contacts = 1.8 mm.
- > Type B: Breaking capacity of the relays with distance between contacts = 1.2 mm.
- 2 contacts type A: Breaking capacity for relays with serial contacts, and distance between contacts=1.8 mm.
- 2 contacts type B: Breaking capacity for relays with serial contacts, and distance between contacts=1.2 mm.

The distance between contacts is shown in the tables of technical data.



HOW THE BREAKING CAPACITY CAN BE INCREASED

ARTECHE's auxiliary relays are power relays, designed specially to have a high breaking capacity. Thus, there are applications where the loads are so high that it is necessary to even increase the breaking capacity, keeping the reliability of the contacts of the auxiliary relays.

Recommendations to increase breaking capacity:

- Connect contacts in series. The breaking capacity is increased considerably, guaranteeing the right performance during a high number of operations. See curves for two contacts.
- > Use ARTECHE range of contactors. See ARTECHE contactors catalogue for more detailed information.

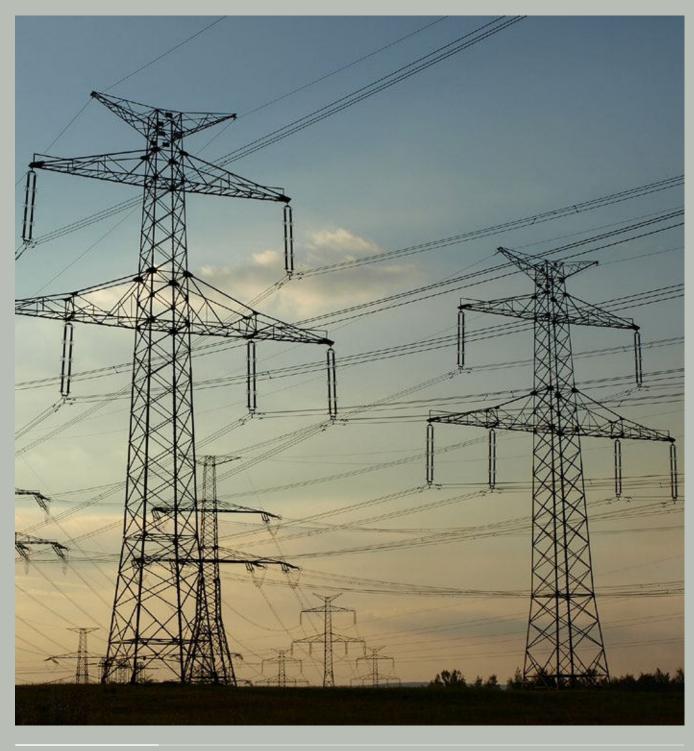


LOW DUTY LOAD CAPABLE RELAYS (LDL)

There are some applications where the relay contacts stablish circuits where the driven current is intrinsically low and are very dependent upon the voltage applied. In this kind of use, if the voltage applied to those kind of circuits differs (even slightly) from the one already specified, the circuit energisation fails. One of these cases is when we use relays to activate digital inputs. In these situations is necessary to minimise the contact resistance in the relay. To achieve that, while the relay is manufactured, its contacts are submitted to an special conditioning to make its contacts resistance extremely low.



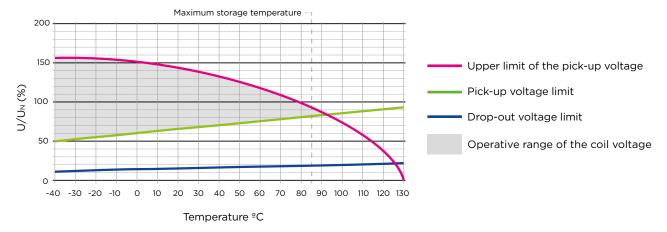
PICK-UP VOLTAGE/RELEASE VOLTAGE-TEMPERATURE CHARTS





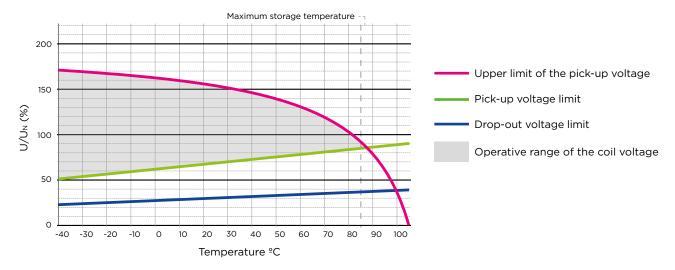
GENERAL PURPOSE RELAYS AND RELAYS WITH COIL OVERVOLTAGE PROTECTION

Operative range against ambient temperature.



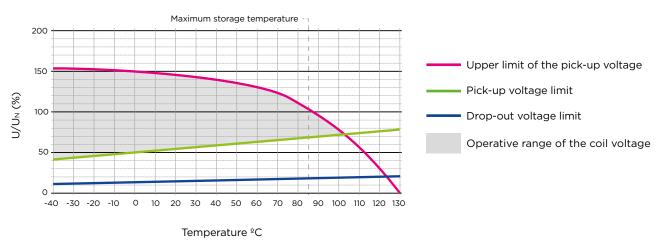
TRIPPING RELAYS

Operative range against ambient temperature.



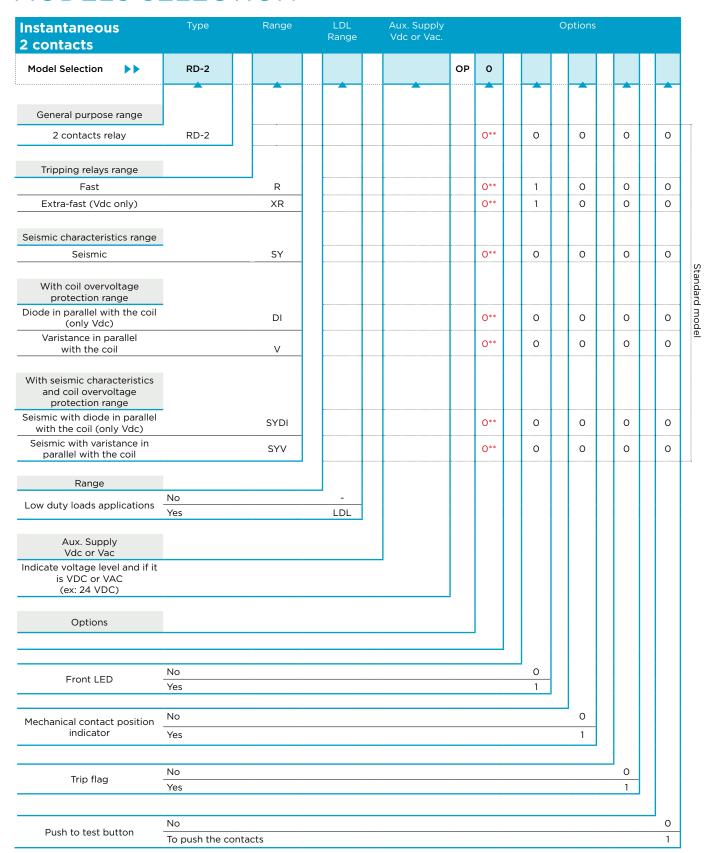
INSTANTANEOUS RELAYS WITH SEISMIC CHARACTERISTICS

Operative range against ambient temperature.





MODELS SELECTION



^{*}Indicate just if LDL range is required.

^{**} Mandatory option.



Instantaneous	Type	Range	LDL Range		Aux. Supply Vdc or Vac.				(Options			
4-8-16 contacts				г		ОР	0		ľ				
Model Selection						OP	0						
							_						
General purpose range													
4 contacts relay	RF-4						0**	0		0	0	-	I
8 contacts relay	RJ-8						0**	0		0	0		ı
16 contacts relay	RI-16										 		
	-	<u>.</u>											
Tripping relays range													
Fast****		R	-				0**	1		0	0	()
Extra-fast (Vdc only)****		XR					0**	1		0	0	()
Ultra-fast (only Vdc)	RJ-4XR4						0**	1**		0**	0**	0	**
Seismic characteristics range													
Seismic****		SY					0**	0		0	 0		i
With coil overvoltage													
protection range													
Diode in parallel with the coil		DI					0**	0		0	0		ı
(only Vdc) Varistance in parallel			-					_		_			
with the coil		V					0**	0		0	 0		
With seismic characteristics and coil overvoltage													
protection range			<u>-</u>								 		
Seismic with diode in parallel with the coil (only Vdc)****		SYDI					0**	0		0	0	1	ı
Seismic with varistance in		SYV					O**	0		0	 0		1
parallel with the coil****													-
Range													
Duty loads***	No		-										
Duty loads	Yes		LDL										
Aux. Supply													
Vdc or Vac													
Indicate voltage level and if it is VDC or VAC													
(ex: 24 VDC)			1										
Options			,										
	No												
Front LED	Yes				-			1	1				
	No									0			
Mechanical contact position indicator	Yes									1			
	Inverse****									2			
Trip flag	No										0		
	Yes										1		
Push to test button	No											(
	To push the co	ontacts											i i

^{*} Indicate just if LDL range is required.

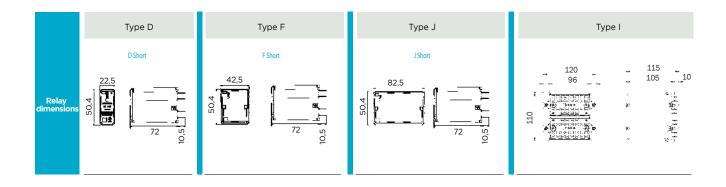
^{**} Mandatory option.

^{****}Option not available for the RJ-8 OP0X2XX.

^{*****}Option only available for the RJ-8.



DIMENSIONS OF THE RELAYS



RETAINING CLIPS

RETAINING SPRING	OP SOCKET	RELATED PLUGGED RELAY		
EO	Universal (D and F sized sockets require 2 units; J sized sockets	RD; RF; RJ; Universal (Bag TDF; TDJ; of 20 units)		
	require 4 units)	VDF OP; Universal (Bag VDJ OP of 100 units)		
E41	DN-DE IP, DN-DE 2C IP	RD OP		
E50	DN-TR OP, DN-TR 2C OP	RD OP		
E40	FN-DE IP, FN-DE 2C IP	RF OP		
E43	FN-DE IP, FN-DE 2C IP	TDF OP; VDF OP		
E42	FN-TR OP, FN-TR 2C OP	RF OP		
E44	FN-TR OP, FN-TR 2C OP	TDF OP; VDF OP		
E31	FN-DE IP, FN-DE 2C IP	BF		
E21	FN-TR OP, FN-TR 2C OP	BF		
E45	JN-DE IP, JN-DE 2C IP	RJ OP		
E47	JN-DE IP, JN-DE 2C IP	TDJ OP; VDJ OP		
E46	JN-TR OP, JN-TR 2C OP	RJ OP		
E48	JN-TR OP, JN-TR 2C OP	TDJ OP; VDJ OP		
E29	JN-DE IP, JN-DE 2C IP	BJ; UJ		
E27	JN-TR OP, JN-TR 2C OP	BJ; UJ		
	OTHER ACCESSORIES			
Security pins	for RD; RF; RJ; TDF; TDJ; VDF; VDJ	relays (bag of 100 units)		





> E** retaining clips



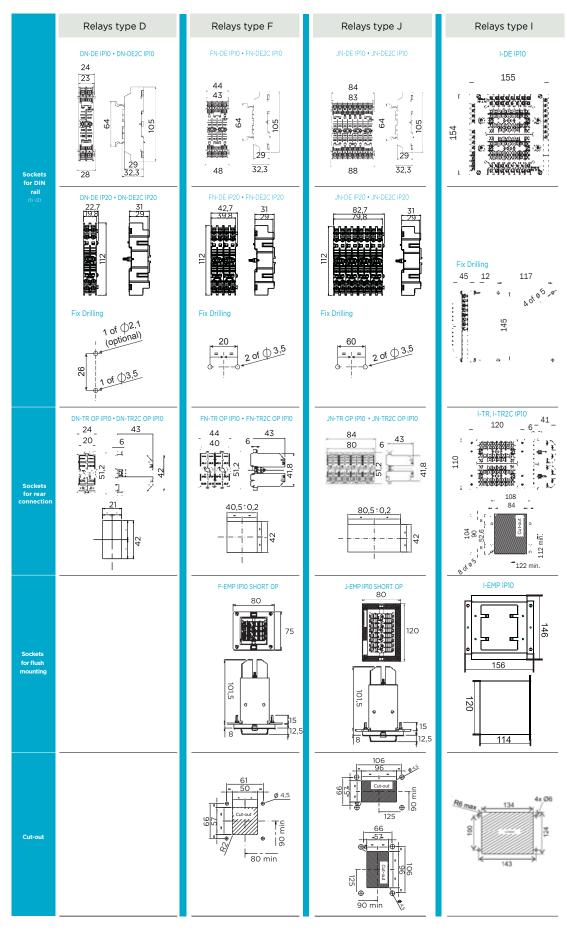
SOCKETS: DIMENSIONS AND CUT-OUT

Sockets					
Relay	Туре	Screw	Faston	Double faston	Weight (g)
	IP10 Front connection	DN-DE IP10		DN-DE2C IP10	60
RD	IP20 Front connection	DN-DE IP20		DN-DE2C IP20	60
	IP10 Rear connection	DN-TR OP		DN-TR2C OP	50
	IP10 Front connection	FN-DE IP10		FN-DE2C IP10	110
	IP20 Front connection	FN-DE IP20		FN-DE2C IP20	110
RF	IP10 Rear connection	FN-TR OP		FN-TR2C OP	90
	IP10 Flush mounting (short)	F-EMP CORTA OP			300
	IP10 Front connection	JN-DE IP10		JN-DE2C IP10	225
	IP20 Front connection	JN-DE IP20		JN-DE2C IP20	225
RJ	IP10 Rear connection	JN-TR OP		JN-TR2C OP	180
	IP10 Flush mounting (short)	J-EMP CORTA OP			400
	IP10 Front connection	I-DE			1000
RI	IP10 Rear connection	I-TR		I-TR2C	500
	IP10 Flush mounting	I-EMP			500

Accessories
Retaining clips
Function signs on the extraction ring
Security pins







⁽⁹⁾ DIN rail according to EN50022 (2) Minimum distance between sockets will depend on type of relay and DIN46277/3 sockets. Please request sockets user manual for more detailed information.

Auxiliary Relays | Instantaneous





Updates: ARTECHE_CT_Instantaneous-Auxiliary-Relays_EN Versión: 2.0

www.arteche.com ©Arteche